

ПРИ ПОДДЕРЖКЕ
ГУБЕРНАТОРА СВЕРДЛОВСКОЙ ОБЛАСТИ



ГОД ГЕРМАНИИ
В РОССИИ
2020/2021

ОДА К РАДОСТИ

К 250-летию со дня рождения Л. Бетховена

НАДО
СЛЫШАТЬ!

ПРЕМЬЕРЫ
И ШЕДЕВРЫ

2020
ЕКАТЕРИНБУРГ

международный
музыкальный фестиваль

Be@thoven

ЗВЕЗДЫ
И ЮНИОРЫ

30 ноября
2020

СВЕРДЛОВСКАЯ



ФИЛАРМОНИЯ

**Международный молодежный
Чайковский-оркестр
Симфонический хор Свердловской
филармонии**

Дирижер – **Томас Цетмайр**

Мария Баянкина (сопрано)

Елена Жидкова (меццо-сопрано)

Илья Селиванов (тенор)

Томас Бауэр (баритон)

Бетховен. Симфония № 9

С Девятой симфонией связан величайший триумф Бетховена. Он не слышал бурных оваций на премьере – он мог только видеть их. Это была победа духа над слабостью тела, композиторского гения над самым страшным для музыканта недугом – потерей слуха.

Вершина бетховенского творчества венчает фестиваль в Екатеринбурге. Оркестровые партии произведения предоставлены всемирно известным издательством «Baerenreiter», чей исторически выверенный текст считается эталонным.

МЕЖДУНАРОДНЫЙ МОЛОДЕЖНЫЙ ЧАЙКОВСКИЙ-ОРКЕСТР

Международный молодежный Чайковский-оркестр – визитная карточка Оркестровой академии, проводимой Свердловской филармонией совместно с немецкой фирмой «RCCR Projects» с 2014 года. Проект удостоен международной награды в числе лучших проектов межрегионального сотрудничества по итогам Российско-Германского года регионально-муниципальных партнерств в 2018 году.

Из года в год Чайковский-оркестр объединяет молодых музыкантов разных стран и артистов Уральского молодежного симфонического оркестра, находящихся на стажировке в Академии. Как правило, коллектив возглавляет известный европейский дирижер, в 2020 году – один из ведущих представителей австрийской исполнительской школы Томас Цетмайр. Вместе с ним с молодыми артистами оркестра работают наставники – авторитетные педагоги зарубежных музыкальных вузов. В 2020 году ими являются профессор Берлинского университета искусств Кристиан-Фридрих Дальман, чье сотрудничество со Свердловской филармонией развивается с 2017 года, и артист барочного оркестра «La Madrilena» (Испания), концертмейстер Грузинского камерного оркестра в Ингольштадте (Германия) скрипач Максим Косинов.

В 2020 году проведение Оркестровой академии приходится на период фестиваля, а презентация Чайковский-оркестра – на концерт в рамках масштабного культурного проекта. Рожденный в дни фестиваля коллектив примет участие в исполнении Девятой симфонии Людвиг ван Бетховена, которая завершит фестиваль Be@thoven в Екатеринбурге.

СИМФОНИЧЕСКИЙ ХОР СВЕРДЛОВСКОЙ ФИЛАРМОНИИ

Создан в 2008 году. Ежегодно дает около 50 концертов в России и за рубежом. В составе – 60 профессиональных музыкантов. В репертуаре – хоровые шедевры семи веков.

С 2014 года художественным руководителем коллектива является Андрей Петренко. Под его управлением хор гастролировал во Франции, Австрии, Германии, Дании, Китае, Японии; принимал участие в международных фестивалях: Beethovenfest (Бонн), «La Folle Journee» (Нант, регион Луарских земель, Токио), «Via Aeterna» (регион Нормандия, Франция) «Харбинское лето», Московский Пасхальный фестиваль, хоровые фестивали «Le Rivage des voix» (Сен-Флоран-лё-Вьей) и «Преображение» (Ярославль), «Евразия», Bach-fest, «Безумные дни в Екатеринбургe». Его выступления проходили в Концертном зале им. П.И. Чайковского и Храме Христа Спасителя в Москве, Концертном зале Мариинского театра и Исаакиевском соборе в Санкт-Петербурге, парижском зале «Плейель», венском Концертхаусе, зале Эльбской филармонии в Гамбурге, Бетховен-халле в Бонне, зале Харбинской филармонии. Коллективом дирижировали Д. Китаенко, К. Пендерецкий, В. Гергиев, Ж.-К. Казадезюс, Д. Лисс, А. Ведерников, Е. Бражник, А. Борейко, Т. Мухай, Энхэ, А. Петренко. Концерты хора в прямом эфире транслировал телеканал Arte (Франция), радиостанция WDR (Кельн).

ТОМАС ЦЕТМАЙР

Всемирно известный австрийский скрипач, дирижер и исполнитель камерной музыки. Главный дирижер Штутгартского камерного оркестра и оркестра «Музикколлегиум» в Винтертуре (Швейцария). Постоянный творческий партнер Камерного оркестра Сент-Пола (Миннесота, США). Почетный доктор Высшей школы музыки им. Листа в Веймаре (Германия) и Ньюкаслского университета (Великобритания).

Томас Цетмайр учился в зальцбургском Моцартеуме, участвовал в мастер-классах Ф. Самохила, М. Ростала и Н. Мильштейна. В 1977 году дебютировал на Зальцбургском фестивале. В 1978 году завоевал I Премию на II Международном конкурсе им. Моцарта в Зальцбурге и дебютировал на сцене венского Музикферайна.

Выступает в прославленных залах мира, успешно совмещая амплу солиста-виртуоза с карьерой востребованного дирижера. В 2002–2014 годах возглавлял Королевский оркестр «Северная симфония» в Ньюкасле, в 2012–2015 – Камерный оркестр Парижа. Был приглашенным дирижером Симфонического оркестра Сиэтла, Сеульского, Роттердамского, Гамбургского филармонических, Шведского камерного и Будапештского фестивального оркестров.

Репертуар солиста и дирижера чрезвычайно широк: от сочинений эпохи барокко до самых современных опусов. Томас Цетмайр явился первым исполнителем скрипичных концертов Дж. Диллона,

Х.-Ю. фон Бозе, Х. Холлигера, сольных сонат К. Хартмана. В то же время участвовал в проектах, связанных с историческим исполнением – с Оркестром XVIII века под руководством Ф. Брюггена осуществил записи концертов Моцарта, названные эталонными.

Обширная и разнообразная дискография музыканта удостоена престижных наград. Один из недавних альбомов был назван «New York Times» в числе «25 лучших записей классической музыки 2019 года» и удостоился премии «Opus Klassik – 2020» как лучший сольный альбом.

Среди ангажементов музыканта в сезоне 2020–2021 – дебют с Уральским академическим филармоническим и Российским национальным молодежным симфоническим оркестрами в качестве дирижера и солиста, концерты с Антверпенским симфоническим оркестром, Софийским филармоническим и Ирландским камерным оркестрами, Симфоническим оркестром Ёмиури (Япония), сольные выступления в Токио и гастроль с «Цетмайр-квartetом».

ТОМАС БАУЭР

Один из самых ярких вокалистов современности. Окончил Мюнхенскую высшую школу музыки и театра. Был артистом-резидентом в абонементной серии Дворца изящных искусств в Брюсселе. Сотрудничал с Бостонским симфоническим оркестром, Оркестром Лейпцигского Гевандхауза, венским ансамблем «Concentus Musicus», миланским оркестром «Filarmónica della Scala», Национальным симфоническим оркестром в Вашингтоне, Оркестром Тонхалле в Цюрихе. Выступал под управлением Б. Хайтинка, Г. Блумстедта, З. Меты, Н. Арнокура, Р. Шайи, Р. Норрингтона, И. Фишера, Дж. Гардинера. Был участником Зальцбургского фестиваля, Beethovenfest в Бонне, «Musik Podium» в Штутгарте.

Сотрудничал с К. Пендерецким, участвовал в исполнении мировой премьеры «Ковчега» Й. Видмана на открытии Эльбской филармонии, оратории «Лестница Якова» А. Шенберга в Берлинской филармонии, оперы «Солдаты» Б.А. Циммермана на сцене «Ла Скала». С композитором-пианистом К. Армстронгом представил его транскрипции произведений Баха на сцене берлинского Концертхауса и на Баварском радио. Выступил инициатором проекта «Концертхаус» в Блайбахе, завоевавшего международное признание.

Записи певца отмечены престижными наградами. В числе недавних альбомов – оратория «Ковчег» Видмана с Гамбургским филармоническим оркестром («ЕСМ», 2018) и «Рождественская оратория» Баха с Баховским оркестром Майнца («Naxos», 2018).

ЕЛЕНА ЖИДКОВА

Лауреат Российской национальной театральной премии «Золотая маска» (2011). Участница Байройтского фестиваля в Германии, фестиваля в Эдинбурге, Зальцбургского Пасхального фестиваля. Неоднократно выступала с Берлинским филармоническим оркестром под управлением Клаудио Аббадо и Николауса Арнокура. Ее партнерами на оперной сцене

были Пласидо Доминго, Рамон Варгас, Ферруччо Фурланетто, Красимира Стоянова, Анна Нетребко, Анджела Георгиу и другие именитые артисты.

Выпускница Санкт-Петербургской консерватории, чья российская карьера оказалась связанной с Большим театром. Участница оперных постановок на сценах крупнейших театров мира, среди которых – Венская государственная опера, Королевский театр в Мадриде, Лионская опера, парижская Опера Бастилии, Театр Капитолия Тулузы, «Ла Монне» в Брюсселе, миланский «Ла Скала», Национальная опера Греции в Афинах, Национальный театр в Праге, Большой театр Женевы, театры Берлина, Штутгарта, Дрездена, Гамбурга, Кельна, Лейпцига, Королевский театр Дании, Норвежский национальный театр, а также Театр «Колон» в Буэнос-Айресе, Новый национальный театр Токио, Центр искусств Сеула, Национальный центр исполнительских искусств в Пекине. Исполнительница партии Венеры («Тангейзер») в постановке под управлением Валерия Гергиева для Байройтского фестиваля (2019).

МАРИЯ БАЯНКИНА

Солистка Мариинского театра. Лауреат всероссийского и международных конкурсов. Окончила вокальный факультет и аспирантуру Российской академии музыки им. Гнесиных (класс Евгении Шевелевой). В 2011 году получила стипендию немецкого вагнеровского общества.

В 2011–2019 годах – солистка Академии молодых оперных певцов Мариинского театра. Под руководством Ларисы Гергиевой выступала на крупнейших европейских сценах в Италии, Великобритании, Швеции, Австрии, Франции. В 2013 году дебютировала на сцене Мариинского театра в партиях Виолетты («Травиата») и царицы Милитрисы («Сказка о царе Салтане»). Ее репертуар в театре включает ведущие партии сопрано в операх Чайковского, Римского-Корсакова, Прокофьева, Моцарта, Верди, Пуччини, Россини, Дворжака и других композиторов.

Принимала участие в Московском Пасхальном фестивале, Музыкальном фестивале «Звезды белых ночей», фестивалях Дениса Мацуева «Звезды на Байкале», «Crescendo», «Денис Мацуев и друзья». На Фестивале Марты Аргерих в Гамбурге солировала в «Свадебке» Стравинского (дирижер – Шарль Дютюа).

Сезон 2019–2020 годов ознаменован для певицы тремя дебютами: на сцене Концертгебау в Амстердаме, в Большом театре и в Римской опере.

ИЛЬЯ СЕЛИВАНОВ

Солист Большого театра России. Гастролировал в Великобритании, Италии, Австрии, Швейцарии, Франции, Германии. Выступал с такими дирижерами, как Ион Марин, Валерий Гергиев, Михаил Плетнев, Марис Янсонс, Гавриэль Гейне, Николай Цнайдер, Александр Титов, Юрий Симонов.

Окончил Санкт-Петербургскую консерваторию (класс Юрия Марусина). Был солистом Академии молодых оперных певцов Мариинского театра. В сезоне 2013–2014 дебютировал на сцене Мариин-

ского театра, в 2017 году – на сцене Большого театра России и в Оперном театре Дортмунда. Участвовал в исполнении Реквиема Дворжака в концертном зале Ляйхалле с Гамбургским симфоническим оркестром под управлением Иона Марина (2017). В 2018 году в рамках Открытия Года России в Японии выступил под управлением Михаила Плетнева в токийском Сантори-холле.

В 2018 году был приглашен в оперную труппу Большого театра России, став первым исполнителем заглавной партии в оперетте «Кандид» Бернштейна. В марте 2019 года участвовал в гастрольях оперной труппы театра во Франции (дирижер Туган Сохиев).

В 2019 году дебютировал в партии Рудольфа («Богема») на сцене Опера Вроцлавской оперы (Польша). В 2020 году был приглашен исполнить партию Альфреда («Травиата») в Болгарском национальном театре оперы и балета.

ЛЮДВИГ ВАН БЕТХОВЕН (1770–1827)

Симфония № 9 ре минор для солистов, хора и оркестра, ор. 125 (1824)

I. Allegro ma non troppo, un poco maestoso

II. Scherzo: Molto vivace

III. Adagio molto e cantabile

IV. Presto (с хором)

Последняя из симфоний Бетховена, Девятая подводит грандиозный итог симфоническим и духовным исканиям композитора. Первая в истории симфония с участием вокальных голосов, она открывает новые пути для симфонических сочинений XIX–XX веков, направляя их в философскую и религиозно-литургическую сферы.

Замысел произведения складывался у композитора на протяжении всей творческой жизни. Еще в юности, вдохновленный идеями свободы, братства, всеобщего счастья, он искал музыкальное воплощение оды «К радости» Фридриха Шиллера. Основная работа над Девятой симфонией пришлось на 1823 год. Как писал Ромен Роллан, Бетховен в это время – «страдалец, нищий, одинокий, живое воплощение горя, которому мир отказал в радостях, сам творит Радость, дабы подарить ее миру. Он кует ее из своего страдания...».

Концепция симфонии опирается на идею «обретения радости через страдание».

Бетховен так жил, так он и мыслил. Радость, счастье, покой у него никогда не даются как внезапная милость – они достигаются в тяжелейших усилиях, героизме и преодолении.

Все части симфонии философски многозначны. Ее начало – самое необычное в классической музыке – вызывает космогонические и библейские ассоциации. Первая часть отмечена экзистенциальным трагизмом и выглядит ареной схватки титанических сил. Стремительным шквалом пронесется и Вторая часть, остро драматическое скерцо. Возвышенно-молитвенное адажио Третьей части можно трактовать как воплощение этического идеала, воспоминание о прекрасном прошлом или предвкушение вневременного бытия.

Венец замысла – Четвертая часть.

После долгих колебаний Бетховен принял небывалое решение – ввести в финал Слово, дабы прозвучал Голос человечества. Появление сдержанно-гимнической темы Радости воспринимается как откровение. Первоначально порученная виолончелям и контрабасам, она воплощает излюбленную идею Бетховена – зримого вырастания мелодии из неких бытийных глубин и постепенного завоевания звуковой вселенной.

Бетховенская ода «К радости» претендует на то, чтобы «сделаться чем-то большим, чем музыка – учением, заповедью, проповедью, неистовым внушением, властно преобразующим совсем не идеальный мир», – убеждена исследователь Лариса Кириллина.

Композитор воспринимал Радость как божественных дух, даруемый человеческой душе и всему бытию после перенесенных страданий. По определению Пауля Беккера, начиная с Бетховена, симфония начала играть роль «светской мессы», сплывающей слушателей подобно тому, как богослужение объединяет прихожан в церкви.

Именно такое сплочение возникло в зале уже на премьере Девятой симфонии, прошедшей 7 мая 1824 года в Вене. Бетховен участвовал в исполнении как второй дирижер – он показывал темпы, стоя у рампы. По легенде, композитор не слышал оваций и не знал о них, пока музыканты не подсказали ему посмотреть в зал. Ликующая публика бросала в воздух шляпы и платки, многие плакали. Бетховена вызывали на поклоны пять раз и готовы были вызвать больше, если бы это позволял австрийский этикет.

БЕТХОВЕН

Симфония № 9 (Финал)

Либретто (без повторов)

Текст: из оды «К радости» Ф. Шиллера,
вступительные фразы Л. Бетховена
Русский перевод: И. Миримского

*О, друзья, не эти интонации!
Но на более приятные
настроимся и радостные.*

Радость! Радость!

Радость, пламя неземное,
Райский дух, слетевший к нам,
Опьяненные тобою,
Мы вошли в твой светлый храм.
Ты сближаешь без усилия
Всех разрозненных враждой,
Там, где ты раскинешь крылья,
Люди – братья меж собой.

Кто сберег в житейской вьюге
Дружбу друга своего,
Верен был своей подруге, –
Влейся в наше торжество!
Кто презрел в земной юдоли
Теплоту душевных уз,
Тот в слезах, по доброй воле,
Пусть покинет наш союз!

Мать-природа все живое
Соком радости поит,
Всем дает своей рукою
Долю счастья без обид.
Нам лозу и взор любимой,
Друга верного в бою,
Видеть Бога херувиму,
Сладострастие червю.

Как светила по орбите,
Как герой на смертный бой,
Братья, в путь идите свой,
Смело, с радостью идите!

Обнимитесь, миллионы!
Слейтесь в радости одной!
Там, над звездною страной, –
Бог, в любви пресуществленный!

Ниц простерлись вы в смиренье?
Мир! Ты видишь Божество?
Выше звезд ищи Его;
В небесах Его селенья.

ОРГАНИЗАТОР

СВЕРДЛОВСКАЯ  ФИЛАРМОНИЯ

ПАРТНЕР

RCR
PROJECTS

ПРИ ПОДДЕРЖКЕ



Федеральное министерство иностранных дел



eu2020.de



BTHVN BEETHOVEN-HAUS
2020 BONN

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПАРТНЕРЫ ФЕСТИВАЛЯ



РОССИЯ 

 **RUSSIAN SEASONS**

газета **МО**
музыкальное обозрение

 МУЗЫКАЛЬНАЯ
ЖИЗНЬ

 **РАДИО
РОССИИ**

ОРФЕЙ
99,2 FM



 Культура-
Урала.РФ



Деловой
квартал
DK.RU

Коммерсантъ®

**КОМСОМЛЬСКАЯ
ПРАВДА**
ГАЗЕТА • САЙТ • РАДИО

Global City
Самарканд

ГОСТЕПРИИМНЫЕ ПАРТНЕРЫ ФЕСТИВАЛЯ

usta
• • • •

4E
FOUR ELEMENTS
EKATERINBURG

ПАРТНЕРЫ СВЕРДЛОВСКОЙ ФИЛАРМОНИИ



KASPERSKY 

 **СТУДИЯ
ФЛОРИСТИКИ**
Светланы
Савельевой

Понравился концерт?
Поделитесь впечатлениями в социальных сетях:



Не забудьте подписаться на нашу рассылку,
чтобы всегда быть в курсе важных событий!

[ПОДПИСАТЬСЯ НА НОВОСТИ](#)

[Программа фестиваля Be@thoven](#)

[Ждем вас на других концертах филармонии!](#)

Без возрастных ограничений

sgaf.ru